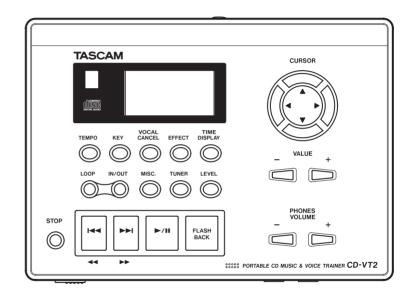


## CD-VT2

## Portable CD Music & Voice Trainer

Cet appareil possède un numéro de série en face arrière. Veuillez l'inscrire ici pour en garder une trace.

Numéro de série :



## INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES





ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR LE CAPOT (OU L'ARRIERE), AUCUNE PIECE INTERNE N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR LA MAINTENANCE DOIT ETRE CONFIEE A UN PERSONNEL QUALIFIE



Le symbole éclair contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil. Ses caractéristiques sont suffisantes pour présenter un risque potentiel d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions concernant le fonctionnement ou la maintenance (réparation) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

**AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER TOUT RISQUE** D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

## **INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES**

- 1 Lisez ces instructions.
- 2 Conservez ces instructions
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6 Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- 7 N'obstruez pas les ouïes de ventilation, Installez l'appareil selon les instructions du constructeur.
- 8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, comme un radiateur, chauffage, poêle ou tout autre appareil produisant de la chaleur (amplificateur de puissance, par exemple).
- 9 Ne supprimez pas les dispositifs de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède un contact plus large que l'autre; une fiche avec mise à la terre possède une troisième broche. prévue pour votre sécurité. Si la fiche se trouvant à l'extrémité du cordon secteur fourni avec votre appareil ne correspond pas à votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

- 10 Évitez de marcher sur le cordon secteur, de le coincer ou de le pincer. ainsi que de couder le cordon. particulièrement au niveau de l'appareil ou de la prise secteur.
- 11 N'utilisez que les dispositifs optionnels ou les accessoires recommandés par le constructeur
- 12 N'utilisez l'appareil qu'avec un chariot. stand, trépied ou des supports ou dispositifs de fixation fournis ou recommandés par le constructeur. Si vous employez un chariot, prenez garde. lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil, à ne pas vous blesser suite à un renversement.



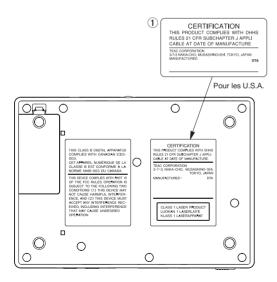
- 13 Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas d'orage ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période.
- 14 Pour toute maintenance, adressezvous à des techniciens professionnels qualifiés. Un retour en SAV est indispensable dès que l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon ou fiche secteur

- défaillant, pénétration de liquide ou introduction d'obiets dans l'appareil. exposition à la pluie ou à l'humidité. et bien sûr dès qu'il ne fonctionne pas normalement, suite à une chute ou à un choc par exemple.
- N'exposez pas l'appareil à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau.
- Ne posez pas d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- · L'équipement tire une quantité d'électricité nominale non fonctionnelle de la prise secteur quand sa touche STANDBY/ON est en position Standby (veille).
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise secteur pour que vous puissiez à tout moment saisir facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- Un appareil de classe I doit être connecté à une prise secteur via une fiche avec mise à la terre.
- Les piles (pack de piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive de type exposition au soleil, feu ou équivalent.
- Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou un casque peut causer une perte auditive.

## INFORMATIONS DE SECURITE

Ce produit a été conçu et fabriqué selon les normes FDA "Titre 21, CFR, chapitre 1, sous-chapitre J", basées sur la loi "Radiation Control for Health and Safety Act" de 1968. Cet équipement appartient aux produits avec laser de classe 1. Il n'existe aucun rayonnement laser invisible dangereux pendant le fonctionnement, étant donné que le faisceau émis dans le produit est complètement confiné dans des enceintes de protection.

L'étiquette requise par cette norme est représentée en ①.



#### **ATTENTION**

- NE PAS OTER L'ENCEINTE DE PROTECTION A L'AIDE D'UN TOURNEVIS.
- L'UTILISATION DE COMMANDES, REGLAGES OU TOUTES AUTRES PROCEDURES DE FONCTIONNEMENT QUE CELLES DECRITES DANS CE DOCUMENT PEUT PROVOQUER UNE EXPOSITION A UN RAYONNEMENT DANGEREUX.
- SI CE PRODUIT PRESENTE UN QUELCONQUE DEFAUT, CONTACTEZ IMMEDIATEMENT UN TECHNICIEN COMPETENT. NE PAS UTILISER L'APPAREIL S'IL EST DEFECTUEUX.
- RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 1M EN CAS D'OUVERTURE ET DE DEVERROUILLAGE. NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT A L'AIDE D'INSTRUMENTS OPTIQUES.

Le CD-VT2 utilise un mécanisme SONY ou SAMSUNG.

#### Capteur optique:

Type: KSM-900AAA

Fabricant: SONY Corporation

Sortie laser: Moins de 1 mW sur la lentille de l'objectif

Longueur d'onde: 775 à 816 nm

Type: CMS-M93BG6

Fabricant: Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd.

Sortie laser: Moins de 0.4 mW sur la lentille de

l'objectif

Longueur d'onde: 760 à 800 nm

## **Sommaire**

Introduction	
Caractéristiques de cet appareil Emploi de ce manuel	7
A propos de ce manuel	8
Considérations environnementales	8
Prenez garde à la condensation	8
Nettoyage de l'unité	8
Maniement des Compact-Discs	
Piles	
Insertion des piles	
Guide de prise en main—Fonctionnement de base	11
Préparation	11
Lecture	12
Jouez ou chantez en même temps Extinction	
ExtinctionRetour de tous les réglages à leur valeur d'origine	12
A propos de l'alimentation	
Emploi de piles Emploi avec un adaptateur secteur	15
Allumage et extinction	16
Noms et fonctions des parties	
Face avant	
Face arrière	
Faire les connexions	
Aspect de l'écran et fonctionnement	21
Vue d'ensemble de l'écran	
Ecran TIME DISPLAY (affichage temporel)	
Autres écrans	
Faire les réglages	23

Ecoute de CD	. 24
Lecture basique de CD	. 2
Retour en arrière de quelques secondes (FLASH BACK)	. 24
Réglage du volume	. Z:
Changement de la hauteur avec le tempo	
Changement de la hauteur seule	. 2
Réduction du son des voix et instruments solo enregistrés	. 2
Lecture en boucle	. 2
Sélection du mode de lecture	. 2
Lecture répétitive	
Emploi de micros avec cet appareil	. 3
Réglage du niveau d'entrée	. 3
Réglage du volume d'écoute de contrôle	. 3
Chanter ou jouer conjointement à un CD	. 31
Emploi des éffets intégrés	
Autres fonctions	
Emploi du métronome	
Arrêt du métronome	
Emploi de l'accordeur	
AUTO (accordeur chromatique)	
OSC. (mode oscillateur)	. 3
Faire divers réglages	3
Ecoute de contrôle en mono	
Répartition des sons du CD et des micros entre les sorties	
gauche et droite	. 3
Réglage d'affichage temporel	. 3
Changement du contraste de l'écran	. 3
Retour de tous les réglages à leur valeur par défaut	
Faire divers réglages	. 3
Caractéristiques	. 3
Liste des presets d'effet	. 3

Merci d'avoir choisi le TASCAM CD-VT2.

Ce lecteur de CD vous permet de changer la vitesse de lecture de la musique enregistrée sans changer sa hauteur, ce qui le rend idéal pour la pratique de la voix et d'un instrument. Si vous décidez d'apprendre une partie trop difficile à appréhender à vitesse de lecture normale, vous pouvez utiliser ce lecteur pour ralentir la lecture jusqu'à une vitesse rendant l'apprentissage des notes plus facile. Vous pouvez aussi utiliser deux micros, aussi pouvez-vous non seulement jouer avec de la musique sur un CD mais vous pouvez également vous servir de ce lecteur comme d'un système de sonorisation compact basique lors de réunions ou d'événements.

### Caractéristiques de cet appareil

#### Fonctions lecteur de CD

- Change la vitesse de lecture sans changer la hauteur.
- Change la hauteur sans changer la vitesse de lecture.
- Réduit le son des voix et instruments solo enregistrés durant la lecture d'un CD
- Lit en boucle les passages que vous sélectionnez.

#### **Autres fonctions**

- Fonctionne sur piles (4 AA) ou adaptateur secteur (vendu séparément)
- · Effets pour micro intégrés
- · Deux entrées micro
- Jouez conjointement à l'écoute d'un CD.

- · Accordeur intégré
- · Métronome intégré
- Prise casque et prise de sortie ligne

## **Emploi de ce manuel**

Ce manuel comprend un guide de prise en main et des chapitres de référence.

Le guide de prise en main explique les bases, de la préparation et de la lecture de CD standard à l'utilisation des effets, et cela pas à pas. Lisez-le afin d'utiliser le CD-VT2 dès l'achat. Veuillez noter que toutes les fonctions ne sont pas expliquées dans cette section

Les chapitres de référence expliquent en détail l'utilisation de chaque touche de commande et toutes les fonctions du CD-VT2. Ils comprennent aussi les caractéristiques et d'autres informations. Veuillez lire cette partie car elle contient les avertissements de précaution et d'autres détails importants sur l'emploi de l'unité.

#### **Accessoires**

•	Mode d'emploi (ce manuel)
•	Carte de garantie
	Guide de dénannage

Veuillez contacter TASCAM si un de ces éléments est manquant.

### A propos de ce manuel

Quand nous nous référons à une touche, un connecteur ou une commande du CD-VT2, il apparaît sous la forme : PLAY.

Quand nous nous référons à un élément apparaissant dans l'afficheur, il apparaît sous la forme : MENU.

### **Considérations environnementales**

Le CD-VT2 peut être utilisé à peu près partout, mais pour conserver toutes ses performances et lui garantir une durée de vie prolongée, respectez les conditions environnementales suivantes :

- La température de fonctionnement nominale doit être comprise entre +5 et +35 °C (41° et 95°F).
- L'humidité relative doit être comprise entre 30 et 90%, sans condensation.
- Comme l'appareil peut chauffer durant son utilisation, un espace suffisant est nécessaire au-dessus de lui. N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou l'équivalent, et ne posez rien sur l'appareil.
- Evitez d'installer cet appareil au dessus d'un dispositif électrique produisant de la chaleur comme un amplificateur de puissance.
- Assurez-vous que l'appareil est placé dans une position permettant son fonctionnement correct.

### Prenez garde à la condensation

Si l'équipement (ou un CD) est transféré du froid au chaud ou utilisé après un brusque changement de température, il existe un risque de condensation. La vapeur d'eau contenue dans l'air peut se condenser sur les mécanismes internes et rendre le fonctionnement normal impossible. Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez le lecteur allumé durant une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant utilisation.

## Nettoyage de l'unité

Essuyez les taches de l'unité avec un chiffon sec. N'utilisez jamais de diluant, essence ou autre solvant car cela peut faire fondre les parties acryliques et le revêtement, effacer la sérigraphie ou causer d'autres dommages.

### **Maniement des Compact-Discs**

Le CD-VT2 a été conçu pour la lecture de disques au format CD-DA (audio standard). En plus des CD ordinaires de 12 cm et 8 cm, il peut également reproduire des CD-R et CD-RW correctement enregistrés.

- Insérez toujours le CD avec les inscriptions vers le haut.
- Pour retirer un CD de son boîtier, pressez sur le centre de celui-ci et tirez sur le disque. Tenez ce dernier avec précaution par les bords.

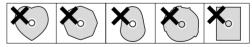


 Evitez de laisser des empreintes de doigts sur le côté enregistré (opposé à la sérigraphie). Les saletés et la poussière peuvent entraîner des sauts de lecture, aussi gardez les disques propres et conservez-les dans leur boîtier quand vous ne les utilisez pas. Pour nettoyer la face enregistrée d'un disque, essuyez-la délicatement avec un chiffon sec et doux du centre vers l'extérieur



 N'utilisez pas de bombe pour disque, de solution antistatique, d'essence, de diluant pour peinture ou autre

- agent chimique pour nettoyer les CD car cela pourrait endommager la délicate surface de lecture.
- Après avoir été utilisés, les CD doivent être rangés dans leur boîtier afin d'éviter toute rayure, qui se traduirait ensuite par un "saut" du capteur laser.
- Gardez les disques à l'abri de l'exposition au soleil et des lieux de forte chaleur et humidité. Sinon, les disques peuvent gondoler.
- Ne posez pas d'étiquette ou d'autocollant du côté imprimé du disque. N'écrivez pas sur le disque avec un stylo-bille.
- N'insérez pas un disque sur lequel il reste de l'adhésif venant d'un autocollant qui aurait été retiré. Si un tel disque est inséré dans le lecteur, il peut adhérer au mécanisme interne, nécessitant son retrait par un technicien.
- N'utilisez pas de disques fendus.
- Utilisez uniquement des disques circulaires. Evitez d'utiliser des disques publicitaires et autres disques non circulaires.



- Le CD-VT2 ne peut pas lire les CD-R/RW non finalisés.
- Des disques musicaux ayant une protection anticopie ont été mis sur le marché par plusieurs maisons de disques souhaitant protéger les droits d'auteur. Comme certains de ces disques ne se conforment pas à la norme CD, ils peuvent être illisibles par le CD-VT2.

#### **Piles**

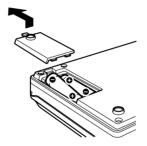
Si les piles sont utilisées de façon incorrecte ou si elles viennent à couler ou à se rompre, l'unité ne fonctionnera pas.

Veuillez respecter les précautions indiquées sur les piles et leur emballage afin de garantir une bonne utilisation.

- Vérifiez la polarité + et et suivez les indications lors de l'insertion de nouvelles piles dans l'appareil.
- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves.
- Même si des piles ont la même taille, leur tension peut différer. N'utilisez pas en même temps des piles ayant des caractéristiques différentes.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- N'ouvrez pas et ne démontez pas les piles, ne les jetez pas dans un feu et ne les placez pas dans de l'eau.

### Insertion des piles

- 1 Ouvrez le compartiment.
- 2 Vérifiez la polarité +/- et insérez quatre piles AA.
- 3 Fermez le compartiment.



### NOTE

Cet appareil est livré sans piles. Nous vous conseillons l'achat de piles nickel hydrure ou alcalines.

Commençons par utiliser tout de suite l'unité. Dans cette section, nous apprendrons les bases, y compris la façon de configurer l'unité, de lire un CD, de connecter un micro et de chanter ou de jouer par-dessus de la musique préenregistrée.

### **Préparation**

#### Mise sous tension

Ouvrez le compartiment des piles sous l'unité et insérez quatre piles AA ordinaires, en respectant les symboles + et – inscrits à l'intérieur du compartiment (voir "Piles" en page 10).

Mettez l'appareil sous tension après avoir inséré les piles.

Pressez et maintenez le commutateur **POWER** à l'arrière de l'unité durant environ une seconde. Relâchez-le quand "TASCAM" apparaît dans l'afficheur. Le démarrage est terminé après quelques secondes et l'écran TIME DISPLAY apparaît.

### NOTE

A la place des piles, vous pouvez aussi utiliser un adaptateur secteur PS-P520 (vendu séparément) pour l'alimentation. Connectez l'adaptateur secteur à la prise DC IN 5V à l'arrière de l'unité.

#### Installation d'un CD

Toutes les commandes de cet appareil se trouvent sur le capot du lecteur de CD.

Le bouton **OPEN** (ouverture) est sur le devant de l'unité. Faites-le glisser sur la gauche et ouvrez ainsi le lecteur de CD. Placez un CD dans l'emplacement prévu à cet effet et appuyez dessus délicatement jusqu'à ce qu'il clique une fois en place. Fermez le lecteur de CD après avoir installé le CD.

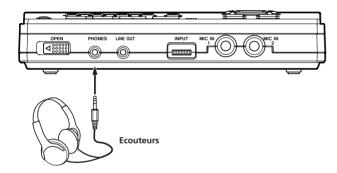


### NOTE

Les touches ne peuvent pas être utilisées quand le capot du lecteur est ouvert.

#### Connexion d'écouteurs

Connectez des écouteurs à la prise **PHONES** de la face avant de l'unité. Baissez le volume au minimum à l'aide de la touche **PHONES VOLUME** (–) du panneau de commande.



Après lancement de la lecture, utilisez les touches **PHONES VOLUME** (-, +) pour régler le volume d'écoute au casque.

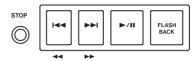


### NOTE

Utilisez la prise de sortie ligne LINE OUT pour écouter à l'aide d'un système audio ou d'enceintes amplifiées.

#### Lecture

#### Lecture d'un CD



Pressez la touche ►/II pour démarrer. Pressez à nouveau la touche ►/II pour mettre en pause la lecture. Pressez la touche STOP pour l'arrêter. Pressez la touche III pour sauter au début de la plage précédente ou suivante. Pressez et maintenez la touche ►►I ou III durant la lecture pour une avance rapide (►►) ou un retour rapide (III) dans la plage actuellement lue. Pressez la touche FLASH BACK durant la lecture pour revenir au point situé trois secondes en arrière dans la plage actuelle.

### NOTE

Vous pouvez changer le nombre de secondes du retour en arrière obtenu quand on presse la touche FLASH BACK (voir "Retour en arrière de quelques secondes (Flash Back)" en page 24).

### Réglage du volume

Utilisez les touches PHONES VOLUME (+, -) pour régler le volume dans les écouteurs.



#### Changement du tempo de lecture

Pressez la touche **TEMPO** pour ouvrir l'écran TEMPO CHANGE. Avec la valeur TEMPO sélectionnée comme représenté cidessous, utilisez les touches **VALUE** (+, -) pour changer la valeur de tempo.



### NOTE

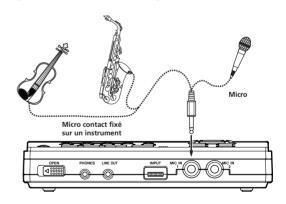
A sa sortie d'usine, le produit a sa fonction VSA activée (ON), permettant le changement du tempo sans changement de hauteur. Pour changer la hauteur en même temps que le tempo, utilisez la touche CURSOR (▼) en écran TEMPO CHANGE pour sélectionner le paramètre FIX

PITCH, puis utilisez la touche – VALUE pour sélectionner USA OFF.

## Jouez ou chantez en même temps

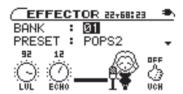
#### Branchement d'un micro

Branchez à la prise MIC IN 1 de la face avant de l'unité un micro ou un micro contact fixé sur un instrument . Avant branchement, baissez complètement la molette INPUT située à côté de la prise. Remontez le volume après branchement.

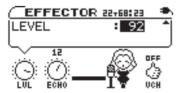


### **Emploi des effets**

Pour appliquer des effets au signal arrivant du micro, pressez la touche EFFECT afin d'ouvrir l'écran EFFECTOR. Quand la valeur BANK est surlignée comme ci-dessous, utilisez les touches VALUE (+, -) pour sélectionner une des banques d'effets (01–05).



Après avoir choisi une banque d'effets, sélectionnez un preset d'effet en utilisant la touche CURSOR (▼) pour surligner la valeur PRESET. Puis utilisez les touches VALUE (+, -) pour sélectionner un preset. Chaque preset utilise une combinaison différente de modules d'effet (voir la "Liste des presets d'effet" en page 39). Pressez la touche CURSOR (▶) pour ouvrir l'écran de réglage de niveau d'effet. Utilisez les touches VALUE (+, -) pour changer le niveau.



### NOTE

Vous pouvez changer les réglages de paramètre pour chaque effet (pour des détails, voir "Emploi des effets intégrés" en page 31).

#### Chanter ou jouer conjointement à un CD

Vous pouvez écouter à la fois le son d'un CD et celui de votre voix ou de votre instrument dans les écouteurs. Pour changer la balance de volume entre le CD et l'entrée micro, pressez la touche LEVEL afin d'ouvrir l'écran LEUEL. Pressez la touche CURSOR (▶) pour surligner la valeur MIC 1 LEUEL puis utilisez les touches VALUE (+, −) afin de régler le volume du micro (voir "Réglage du niveau d'entrée" en page 30).

#### **Extinction**

Quand vous cessez d'utiliser le lecteur, pressez le commutateur **POWER** à l'arrière de l'unité durant environ une seconde. Relâchez-le quand "TRAINER SERIES" s'affiche.

## Retour de tous les réglages à leur valeur d'origine

Si vous pressez et maintenez enfoncées les touches I◀ et ►►I alors que vous mettez le lecteur sous tension, l'écran INITIALIZE apparaît. Après le démarrage, suivez les instructions à l'écran et pressez la touche ►/II pour ramener chaque paramètre d'effet, réglage de lecture et autre réglage possible sur la valeur qu'il avait lors de la sortie d'usine de l'unité.

## A propos de l'alimentation

Cette unité peut fonctionner avec 4 piles AA ou un adaptateur secteur (vendu séparément).

### **Emploi de piles**

Voir "Piles" en page 10 pour des informations sur l'installation des piles.

#### Affichage de la charge des piles

Quand vous utilisez des piles, l'icône de pile en haut à droite de l'écran indique la charge approximative des piles.



Le niveau de puissance restant dans les piles est élevé.



Le niveau de puissance restant dans les piles est à environ la moitié de la valeur d'origine.



Le niveau de puissance restant dans les piles est faible.



Les piles sont épuisées et l'unité est sur le point de s'éteindre. Installez de nouvelles piles.

#### Autonomie des piles

- Piles nickel hydrure neuves entièrement chargées : environ 6.5 heures
- Piles alcalines : environ 5 heures

### NOTE

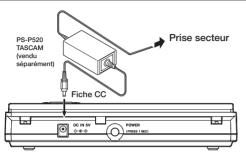
Comme ce produit a des fonctions spéciales, dont l'altération du tempo de lecture d'un CD et les effets pour micro, son autonomie sur piles est inférieure à celle d'autres lecteurs de CD portables. L'autonomie des piles varie en fonction des conditions d'emploi, y compris la température, l'humidité et le statut ON/OFF des diverses fonctions spéciales.

Quand le niveau de charge restant dans les piles utilisées est faible, le lecteur peut ne pas fonctionner correctement même si l'icône de pile indique que le niveau de puissance restant est élevé. Dans ce cas, changez les piles ou utilisez un adaptateur secteur.

## Emploi avec un adaptateur secteur

Utilisez l'adaptateur secteur PS-P520 TASCAM (vendu séparément). N'utilisez pas d'autre adaptateur car cela pourrait faire mal fonctionner le lecteur. Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise DC IN 5V de cet appareil et branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur standard.

## A propos de l'alimentation



Quand vous utilisez l'adaptateur secteur, "\*" apparaît en haut à droite de l'afficheur.

### NOTE

Débranchez l'adaptateur secteur quand vous n'utilisez pas l'unité.

## Allumage et extinction

Pressez et maintenez enfoncé le commutateur **POWER** à l'arrière de l'unité durant une seconde pour mettre sous tension. Relâchez le bouton quand l'écran ci-dessous s'affiche.

Le démarrage est terminé après quelques secondes et l'écran TIME DISPLAY apparaît.

Pour éteindre, pressez et maintenez le commutateur **POWER** à l'arrière de l'unité durant plus d'une seconde. Relâchez le bouton quand l'écran ci-dessous s'affiche.



### NOTE

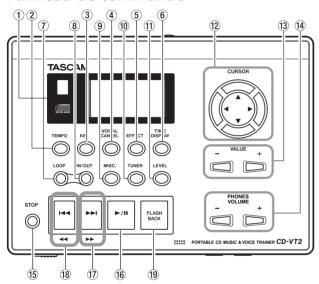
Utilisez toujours le commutateur POWER pour allumer et éteindre. Quand l'unité est en service, si vous déconnectez l'adaptateur secteur ou retirez les piles pour l'éteindre, vos réglages peuvent ne pas être sauvegardés. Tous les réglages peuvent même être réinitialisés, retournant à leurs valeurs par défaut.

Si vous utilisez ce lecteur avec des piles, son alimentation se coupe temporairement si vous retirez ou connectez l'adaptateur secteur.

TASCAM
CD-VT2

## Noms et fonctions des parties

#### Panneau de commande



1 Ecran

Affiche le statut du CD durant la lecture, les réglages de l'appareil et d'autres informations.

#### (2) Touche TEMPO

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran TEMPO CHANGE. Vous pouvez changer le tempo de lecture et

activer/désactiver la fonction VSA dans cet écran (voir "Changement du tempo" et "Changement de la hauteur avec le tempo" en page 26).

#### (3) Touche KEY

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran KEY & PITCH. Vous pouvez changer la hauteur de lecture dans cet écran (voir "Changement de la hauteur seule" en page 26).

#### (4) Touche VOCAL CANCEL

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran VOCAL CANCEL où vous pouvez changer les réglages de fonction VOCAL CANCEL (annulation de voix) (voir "Réduction du son des voix et instruments solo enregistrés" en page 27).

#### (5) Touche EFFECT

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran EFFECTOR. Assurez-vous de faire les réglages d'effet de micro dans cet écran "Emploi des effets intégrés" on page 31).

#### 6 Touche TIME DISPLAY,

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran TIME DISPLAY qui affiche le statut du CD durant la lecture et d'autres informations (voir " écran TIME DISPLAY" en page 21).

#### 7 Touche LOOP

Active et désactive les fonctions de lecture en boucle et de lecture répétitive. Quand les points IN et OUT (début et fin de boucle) sont définis, ces touches commutent ON/OFF la lecture en boucle. S'ils ne le sont pas, elles

## Noms et fonctions des parties

commutent la lecture répétitive ON/OFF (voir "Lecture en boucle" en page 28 et "Lecture répétitive" en page 29).

#### (8) Touche IN/OUT

Utilisez cette touche pour définir les points de début (IN) et fin (OUT) de la boucle lue (voir "Lecture en boucle" en page 28).

#### 9 Touche MISC.

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran SETUP & MISC.. Réglez et utilisez le métronome et faites différents réglages pour l'appareil dans cet écran.

#### 10 Touche TUNER

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran TUNER. Utilisez cet écran pour vous aider à accorder votre instrument (voir "Emploi de l'accordeur " en page 34).

#### 11) Touche LEVEL

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran LEUEL. Faites dans cet écran des réglages indépendants de volume pour le signal entrant en MIC 1 et MIC 2 et la reproduction de CD afin de changer la balance de mixage (voir "Emploi de micros avec cet appareil" en page 30).

- 12 Touches CURSOR (▲, ▼, ◄, ►) Parcourez les réglages affichés à l'écran avec ces touches.
- Touches VALUE (+, -) Pour changer la valeur du paramètre sélectionné à l'écran.
- 14 Touches PHONES VOLUME (+, -)

Réglez le volume envoyé à votre casque avec ces touches. L'écran PHONES VOLUME apparaît durant le réglage.

- (5) Touche STOP

  Arrête un CD qui est en lecture ou en pause.
- (f) Touche ►/II Lance la lecture d'un CD arrêté ou en pause. Met en pause un CD actuellement en lecture

#### 17 Touche ▶►I, ▶►

Pressez brièvement cette touche pour sauter à la plage suivante. Pressez-la et maintenez-la pour une avance rapide dans la plage actuellement lue ou en pause. Pressez et maintenez cette touche quand le CD est à l'arrêt pour sauter automatiquement aux plages suivantes.

#### 18 Touche ►

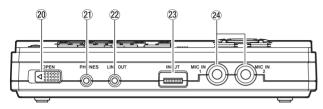
Pressez brièvement cette touche pour sauter à la plage précédente. Pressez-la et maintenez-la pour un retour rapide dans la plage actuellement lue ou en pause. Pressez et maintenez cette touche quand le CD est à l'arrêt pour sauter automatiquement aux plages précédentes.

#### 19 Touche FLASH BACK

Pressez-la en lecture pour revenir en arrière de quelques secondes dans la plage et reprendre la lecture. Réglez le nombre de secondes voulu en écran SETUP & MISC. (voir "Retour en arrière de quelques secondes (FLASH BACK)" en page 24).

## Noms et fonctions des parties

#### **Face avant**



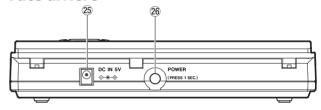
20 Bouton OPEN

Faites glisser ce bouton vers l'extérieur (éloignez-le de la prise **PHONES**) pour ouvrir le panneau de commande et pouvoir insérer et retirer des disques.

- ② Prise PHONES (mini-jack stéréo) Connectez des écouteurs à cette prise pour entendre le signal de lecture du CD et le signal entrant par les prises MIC 1 IN et MIC 2 IN
- Prise LINE OUT (mini-jack stéréo) Produit le signal de lecture du CD et le signal entrant par les prises MIC 1 IN et MIC 2 IN. Branchez-y un système audio, des enceintes amplifiées ou un équipement similaire.
- ② Molette INPUT Règle le niveau du signal entrant par les prises MIC IN 1 et MIC IN 2. Les deux niveaux d'entrée micro sont réglés simultanément

Prises MIC IN 1 et MIC IN 2 (prises jack standard)
Utilisez chacune de ces prises pour connecter un micro ou un micro contact fixé sur un instrument.

#### Face arrière

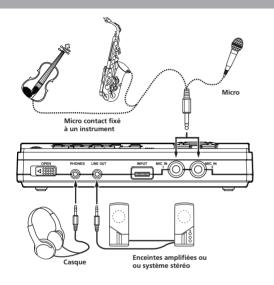


25 Prise DC IN 5V

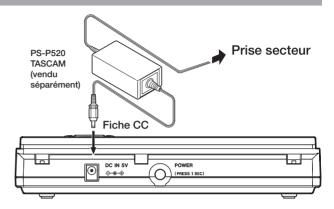
Connectez-y un adaptateur secteur PS-P520 TASCAM (vendu séparément).

(26) Interrupteur d'alimentation POWER
Met l'appareil sous/hors tension. Pressez l'interrupteur
et maintenez-le plus d'une seconde pour mettre l'appareil
sous et hors tension.

## Faire les connexions



- Prise PHONES: casque
- Prise LINE OUT : système audio, enceintes amplifiées etc. (utilisez si nécessaire un câble de conversion)
- Prises MIC IN 1, MIC IN 2: micros et micros contact fixés sur les instruments



 DC IN 5V: Adaptateur secteur PS-P520 (vendu séparément) (voir "Fonctionnement avec un adaptateur secteur" en page 15).

## Aspect de l'écran et fonctionnement

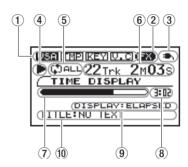
#### Vue d'ensemble de l'écran

L'écran de l'unité affiche quelques-unes des pages d'écran suivantes selon la fonction activée. Tous ces écrans peuvent être obtenus en pressant la touche qui leur est dédiée. L'écran TIME DISPLAY s'affiche immédiatement après la mise sous tension de l'unité.

Ecrans	Touches
TIME DISPLAY	TIME DISPLAY
TEMPO CHANGE	TEMPO
KEY & PITCH	KEY
VOCAL CANCEL	VOCAL CANCEL
EFFECTOR	EFFECT
LEVEL	LEVEL
TUNER	TUNER
SETUP & MISC.	MISC.
PHONES VOLUME	PHONES VOLUME (+, -)

### **Ecran TIME DISPLAY (affichage temporel)**

L'écran TIME DISPLAY apparaît immédiatement après la mise sous tension du lecteur



- ① Icônes VSA, TMP, KEY, V.C Les icônes de VSA, changement de tempo, changement de tonalité et V.C apparaissent en négatif quand ces fonctions sont activées
- ② Icône FX (effet) Cette icône s'allume quand les effets pour micro sont en service
- ③ Indicateur de statut d'alimentation Affiche le statut des piles quand elles sont utilisées (voir "Piles" en page 10). " apparaît quand l'adaptateur secteur est utilisé

## Aspect de l'écran et fonctionnement

- (5) Mode de lecture En mode de lecture en boucle, répétitive ou unique, l'icône correspondante apparaît (voir "Lecture en boucle" en page 28 et "Lecture répétitive" et "Sélection du mode de lecture" en page 29).
- 6 Affichage de durée du CD Affiche la durée du CD. Réglez le mode d'affichage temporel en écran SETUP & MISC. (voir "Réglage de l'affichage temporel" en page 37).
- ⑦ Position de la tête de lecture sur le CD Affiche la position actuelle de la tête de lecture sur le CD sous forme d'une barre de progression.
- ® Temps écoulé/restant Selon le réglage, affiche le temps de lecture écoulé ou restant sur la plage actuelle ou le temps de lecture total restant sur le CD (voir "Réglage d'affichage temporel" en page 37).
- Mode d'affichage temporel du CD
   Indique le mode d'affichage temporel du CD (cet écran ne permet pas de faire de réglages).

Titre Quand vous reproduisez un CD contenant des données CD-texte, le titre du CD et celui de la plage lue apparaissent.

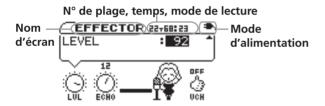
## Aspect de l'écran et fonctionnement

#### **Autres écrans**

#### **Fonctions communes**

Le nom d'écran, le statut d'alimentation, le statut de fonctionnement du lecteur de CD, le numéro de plage, la durée de lecture du CD sont affichés dans chaque écran.

Les écrans EFFECTOR, LEVEL et TUNER apparaissent comme suit. Tous les autres écrans apparaissent comme l'écran TIME DISPLAY (voir "Ecran TIME DISPLAY" en page 21).



## Affichage des fonctions de lecture (VSA, TMP, KEY, V.C)

Le statut de chaque fonction de lecture est indiqué en haut des écrans TEMPO, KEY & PITCH, VOCAL CANCEL et SETUP & MISC., de la même façon qu'en écran TIME DISPLAY.

### Réglages

Chaque écran autre que l'écran TIME DISPLAY possède des réglages; Voir "Faire les réglages" en page 23 pour des détails.

## Faire les réglages

Les réglages et sélections peuvent être faits en fonction des besoins dans chaque écran sauf dans l'écran TIME DISPLAY. Utilisez les touches **CURSOR** et **VALUE** pour faire si nécessaire des réglages et sélections.

### Sélection des paramètres à régler

Utilisez les touches CURSOR (▲, ▼).

La valeur du paramètre sélectionné est surlignée en négatif.

Dans les écrans EFFECTOR et LEVEL certains paramètres sont sélectionnés par les touches CURSOR (◀, ▶).

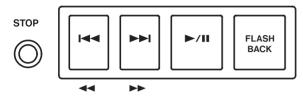
### NOTE

Quand il y a d'autres paramètres au-dessus ou en dessous des paramètres actuellement affichés à l'écran, ▲ ou ▼ apparaît sur le côté droit de l'écran.

#### Réglage des valeurs de paramètre

Utilisez les touches VALUE (+, -). Les valeurs (réglages) sélectionnées ici prennent immédiatement effet (aucune confirmation n'est nécessaire).

### Lecture basique de CD



#### Lancement de la lecture

Quand le CD est à l'arrêt ou en pause, pressez la touche ▶/II pour lancer la lecture.

#### Arrêt de la lecture

Quand le CD est lu, pressez la touche STOP pour arrêter la lecture.

### Sélection de plages

Pressez la touche ►► ou ► quand le CD est lu, en pause ou à l'arrêt pour sauter au début de la plage précédente ou suivante. Pressez et maintenez la touche ►► ou ► à l'arrêt pour changer (augmenter ou diminuer) le numéro de plage.

#### Recherche en avant et en arrière

Pressez et maintenez la touche ►►I ou ►►I quand le CD est en lecture ou en pause durant la lecture pour une avance rapide ou un retour rapide dans la plage.

## Retour en arrière de quelques secondes (FLASH BACK)

Pressez la touche FLASH BACK durant la lecture lorsque vous voulez revenir en arrière à un point situé quelques secondes auparavant dans la plage et continuer la lecture. Le réglage initial par défaut pour ce retour est de 3 secondes, mais vous pouvez le régler de 1 à 5 secondes à l'aide de la procédure suivante.

- 1 Pressez la touche MISC. pour ouvrir l'écran SETUP & MISC..
- 2 Utilisez les touches curseur CURSOR (▲, ▼) pour sélectionner FLASH BACK.
- 3 Utilisez les touches VALUE (+, -) pour régler la valeur entre 1 et 5 secondes (1s-5s).



### Réglage du volume

Lorsque vous écoutez au casque, utilisez les touches PHONES VOLUME (+, -) pour régler le volume.

Quand vous utilisez les touches PHONES VOLUME, l'écran PHONES VOLUME apparaît, affichant le niveau de sortie pour casque sous forme d'une valeur numérique et d'une barre graphique. Après quelques secondes, l'affichage revient automatiquement à l'écran précédent.



### **Changement du tempo**

Vous pouvez changer le tempo de lecture, en le ralentissant de jusqu'à 50%.

- Pressez la touche TEMPO pour ouvrir l'écran TEMPO CHANGE.
- 2 Quand le paramètre TEMPO est sélectionné, utilisez les touches VALUE (+, -) pour régler le tempo (%).



Quand la valeur de TEMPO est autre que 0, le mode Tempo est activé (ON) et la lecture suit le tempo réglé. TMB apparaît en négatif en haut de l'écran.

### NOTE

Pressez simultanément les deux touches VALUE (+, -) pour ramener le réglage de tempo à 0.

## Changement de la hauteur avec le tempo

Quand la fonction d'écoute à vitesse variable (VSA pour Variable Speed Audition) est activée (ON), la hauteur de lecture d'une plage ne change pas quand on change le tempo. Si vous voulez que la hauteur monte et descende quand le tempo augmente et diminue comme avec une commande de tempo conventionnelle, désactivez la fonction VSA (son réglage par défaut est ON).

- Pressez la touche TEMPO pour ouvrir l'écran TEMPO CHANGE.
- 2 Utilisez la touche CURSOR ▼ pour sélectionner le paramètre FIX PITCH et la touche VALUE (-) pour sélectionner USA OFF.



Quand la fonction VSA est désactivée (OFF), l'icône USE apparaît normalement en haut de l'écran.

### Changement de la hauteur seule

Vous pouvez changer la hauteur sans changer le tempo.

- 1 Pressez la touche KEY pour ouvrir l'écran KEY & PITCH.
- 2 Avec le paramètre KEY sélectionné, utilisez les touches VALUE (+, -) pour régler la hauteur vers le haut ou le bas par demi-tons.



Le paramètre KEY permet de monter ou de baisser la hauteur de 1 à 6 demi-tons (b6 - #6). Tout réglage autre que Ø change la hauteur de lecture et l'icône d'écran **EEY** apparaît en négatif.

3 Utilisez la touche CURSOR ▼ pour sélectionner le paramètre FINE PITCH et les touches VALUE (+, -) pour faire des réglages précis de la hauteur en centièmes de demi-ton.

### NOTE

Sélectionnez le paramètre KEY ou FINE PITCH et pressez simultanément les touches VALUE (+, -) pour ramener ce réglage à 0.

Même si le réglage du paramètre KEY est à "0", l'icône MEY en haut de l'écran apparaît en négatif si FINE PITCH a été réglé.

## Réduction du son des voix et instruments solo enregistrés

Vous pouvez réduire le son de reproduction des voix et instruments enregistrés sur un CD.

- 1 Pressez la touche VOCAL CANCEL pour ouvrir l'écran VOCAL CANCEL.
- 2 Avec le paramètre CANCEL sélectionné, utilisez les touches VALUE (+, -) pour activer ce réglage (ON).

  Quand la fonction VOCAL CANCEL est activée, l'icône

  1 apparaît en haut de l'écran en négatif.



Selon la musique, la fonction d'annulation de voix peut ne pas réduire suffisamment le son de la voix enregistrée (ou de l'instrument solo). Si c'est le cas, changez les réglages des paramètres PART et RANGE pour rendre la réduction plus efficace.

Ecoutez la musique pendant que vous faites les réglages pour obtenir le meilleur effet.

#### NOTE

Selon l'enregistrement de la musique, la réduction de la voix (ou de l'instrument solo) par cette fonction peut ne pas être possible.

#### **PART**

Réglez ce paramètre sur la position stéréo du son que vous voulez réduire, entre LEFT 10 (gauche 10) et RIGHT 10 (droite 10). Le réglage initial est CENTER (centre).

#### **RANGE**

Sélectionnez MIDDLE (médiums) ou ALL (tout) pour la plage de réduction de son. Le réglage par défaut est MIDDLE.

#### Lecture en boucle

Avec cette fonction, vous pouvez continuellement répéter la lecture d'une sélection (boucle) que vous avez définie.

- 1 Pressez la touche IN/OUT durant la lecture pour définir le point où doit commencer la lecture en boucle. La position actuelle est choisie comme point de début (IN) et le symbole dapparaît sous la barre d'affichage de position de lecture au niveau de ce point.
- 2 Pressez la touche IN/OUT au point où vous voulez que se termine la lecture en boucle. La position actuelle est définie comme point de fin (OUT) et le symbole apparaît sous la barre d'affichage de position de lecture au niveau de ce point. Après avoir réglé le point OUT, la lecture en boucle commence entre les points IN et OUT.

L'icône de mode de lecture en boucle 🎝 🗝 apparaît à gauche de l'écran.



Pour stopper la lecture en boucle, pressez soit la touche LOOP soit la touche IN/OUT.

Si vous pressez la touche **LOOP**, les réglages d'intervalle de boucle faits sont sauvegardés et si vous pressez à nouveau la touche **LOOP**, la lecture en boucle reprend sur l'intervalle précédemment défini.

Si vous pressez la touche IN/OUT, les réglages de début et de fin de boucle (points IN et OUT) sont effacés.

#### Sélection du mode de lecture

Cet appareil a les deux modes de lecture suivants.

#### Mode ALL (réglage initial)

C'est le mode ordinaire. Une fois que avez commencé la lecture, le disque est lu dans sa totalité jusqu'à la fin.

#### **Mode SINGLE**

Après que la lecture d'une plage ait commencé, cette plage est lue jusqu'à sa fin.

Utilisez les procédures suivantes pour sélectionner le mode de lecture.

- 1 Pressez MISC. pour ouvrir l'écran SETUP & MISC..
- 2 Utilisez les touches CURSOR ▲/▼ pour sélectionner PLAY MODE (mode de jeu) et les touches VALUE (+, -) pour sélectionner ALL ou SINGLE.



### NOTE

Si vous sélectionnez SINGLE, SINGLE apparaît à gauche de l'affichage temporel.

### Lecture répétitive

En mode de lecture répétitive, selon le réglage de mode de jeu choisi, toutes les plages (mode ALL) ou seulement la plage actuelle (mode SINGLE) seront lues répétitivement.

Quand les points IN (1) ou OUT (1) de lecture en boucle ne sont pas définis, pressez la touche LOOP pour commencer la lecture répétitive.

### NOTE

Utilisez le paramètre REPEAT de l'écran SETUP & MISC. pour régler ON et OFF la lecture répétitive.

Quand le paramètre REPEAT est réglé sur ALL, CALL apparaît. Quand il est réglé sur SINGLE, CALApparaît.

## Emploi de micros avec cet appareil

En branchant des micros à ce lecteur, vous pouvez mélanger le signal entrant reçu des micros et le son du CD lu. Vous pouvez aussi utiliser les effets de micro incorporés pour travailler la voix et un instrument.

## Réglage du niveau d'entrée

Utilisez la commande de volume INPUT à côté des prises MIC IN pour régler le niveau d'entrée.

### NOTE

Utilisez l'écran LEUEL pour régler individuellement le niveau de signal de chaque prise MIC IN une fois les sons traités par les effets de micro (voir "Chanter ou jouer conjointement à un CD" dans cette page).

## Réglage du volume d'écoute de contrôle

Utilisez les touches **PHONES VOLUME** (+, –) pour régler le volume de sortie du casque. Suivez la même procédure que celle employée pour régler le volume de lecture d'un CD (voir "Réglage du volume" en page 25).

#### NOTE

Quand vous écoutez au travers de la prise LINE OUT à l'aide d'un système audio ou d'enceintes amplifiées, réglez le volume sur l'appareil externe. Vous ne pouvez

pas régler le niveau de sortie de la prise LINE OUT de cet appareil.

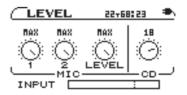
### Chanter ou jouer conjointement à un CD

Cet appareil mélange le signal entrant par les prises MIC IN 1 et MIC IN 2 et le signal de lecture du CD puis produit ce mixage par les prises PHONES et LINE OUT. En d'autres termes, vous pouvez brancher des micros au lecteur et vous entendre chanter ou jouer en même temps qu'un CD par les sorties.

Utilisez les procédures suivantes pour régler indépendamment les niveaux du signal de lecture de CD et du signal entrant afin d'obtenir la balance de mixage désirée.

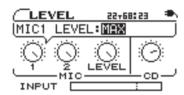
#### 1 Pressez la touche LEVEL pour ouvrir l'écran LEVEL.

Quatre icônes de bouton apparaissent. De gauche à droite, elles règlent les niveaux de signal entrant des prises MIC IN 1 et MIC IN 2, le niveau d'entrée combiné des deux micros et le niveau de lecture du CD. Utilisez les deux boutons de gauche pour régler la balance entre les entrées micro 1 et 2. Utilisez les deux boutons de droite pour régler la balance entre les entrées micro et le CD.



## Emploi de micros avec cet appareil

2 Utilisez les touches CURSOR (◀, ►) pour sélectionner la commande que vous voulez régler. La valeur de niveau de la commande sélectionnée apparaît surlignée dans une bulle.



3 Utilisez les touches VALUE (+, -) pour régler le niveau. L'icône de commande de niveau tourne quand vous changez la valeur.

### NOTE

L'indicateur de niveau d'entrée en bas de cet écran affiche le niveau total du signal entrant dans les prises MIC IN.

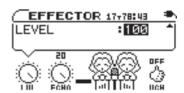
## Emploi des effets intégrés

Cet appareil a un processeur d'effet intégré pour micro. Pressez la touche EFFECT pour ouvrir l'écran EFFECTOR.



Comme représenté dans l'illustration ci-dessus, en plus de BANK et de PRESET, l'écran EFFECTOR affiche aussi la commande de niveau (LUL), une icône correspondant à l'effet micro sélectionné et l'icône UCH (changement de voix). Elles ont toutes des paramètres réglables.

Utilisez les touches CURSOR (◀, ▶) pour vous déplacer entre bouton LUL, bouton de paramètre d'effet et icône de changement de voix. Quand vous sélectionnez le bouton LUL ou un autre paramètre, une bulle apparaît avec les éléments réglables. Utilisez les touches CURSOR (♠, ▼) pour sélectionner les paramètres dans la bulle et avec les touches VALUE (+, -), réglez ces paramètres.



## Emploi de micros avec cet appareil

#### **BANK**

Sélectionnez la banque @1-@5 ou BYPASS.

Avec le paramètre PRESET expliqué ci-dessous, vous pouvez déterminer un effet préréglé (preset) pour chaque banque. En faisant des presets des réglages que vous utilisez fréquemment dans chaque banque, vous pouvez rapidement rappeler les réglages voulus rien qu'en changeant de banque.

Sélectionnez BYPASS si vous ne voulez pas utiliser les effets.

#### **PRESET**

Choisissez l'effet voulu parmi 18 effets préréglés.

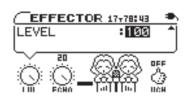
Voir la "Liste des presets d'effet" en page 39 pour des détails sur les modules d'effet.

#### Commande LVL

Règle le niveau de sortie de l'effet. Utilisez les touches CURSOR (◀, ▶) pour sélectionner la commande LUL et ouvrir la bulle avec la valeur de niveau surlignée. Utilisez les touches VALUE (+, −) pour régler le niveau entre 0 et 100.

#### **Bouton ECHO**

Règle l'effet sélectionné. Utilisez les touches CURSOR (◀, ►) pour sélectionner le bouton ECHO et ouvrir la bulle avec la valeur surlignée. Utilisez les touches VALUE (+, -) pour régler le paramètre.



### NOTE

Bien que ce bouton s'appelle toujours "ECHO", le paramètre contrôlé peut être différent pour certains effets. Veuillez les essayer pour entendre l'action de ce bouton!

## **Bouton de changement de voix (UCH pour Voice Change)**

Le son des entrées micro peut être réhaussé ou abaissé d'une octave à l'aide de la fonction de changement de voix. C'est utile pour obtenir des sons spéciaux. Utilisez les touches CURSOR (◀, ▶) pour sélectionner l'icône UCH et ouvrir la bulle avec la valeur surlignée. Avec les touches VALUE (+, −), réglez le paramètre.

DOWN	abaisse la hauteur d'entrée d'une octave
OFF	ne change pas la hauteur d'entrée
UP	réhausse la hauteur d'entrée d'une octave

## **Autres fonctions**

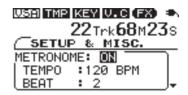
### Emploi du métronome

Cet appareil a un métronome intégré que vous pouvez utiliser pour travailler votre voix ou votre instrument, par exemple.

1 Pressez la touche MISC. pour ouvrir l'écran SETUP & MISC..



- 2 Utilisez les touches CURSOR (▲, ▼) pour sélectionner le paramètre METRONOME.
- 3 Utilisez la touche VALUE (+) pour le régler sur ON. Le métronome démarre avec les réglages de tempo et de battue utilisés en dernier (ou ceux par défaut si c'est la première fois qu'il est utilisé.
- 4 Quand le métronome est activé (ON), ses paramètres TEMPO and BEAT apparaissent. Utilisez les touches CURSOR (▲, ▼) pour sélectionner les paramètres et les touches VALUE (+, -) pour changer leurs réglages.



#### NOTE

Activer le métronome (ON) arrêtera la lecture du CD.

#### **TEMPO**

Réglez le tempo entre 40 et 220 battements par minute (BPM).

#### **BEAT**

Choisissez la battue rythmique ("mesure") entre 2 et 6 ou réglez-la sur "3" pour qu'il n'y ait pas de temps accentué.

### NOTE

Les réglages TEMPO et BEAT sont sauvegardés à l'extinction et resteront les mêmes la prochaine fois que vous utiliserez le métronome.

Si vous pressez la touche CURSOR ▼ quand le paramètre BEAT est sélectionné, le paramètre MONO MONITOR est sélectionné et la fenêtre des réglages de métronome disparaît. Pressez la touche CURSOR ▲ pour revenir aux réglages de métronome.

## **Autres fonctions**

#### Arrêt du métronome

Optez pour une des actions suivantes :

- Pressez la touche STOP.
- Désactivez le paramètre METRONOME en le réglant sur OFF en écran SETUP & MISC..

### NOTE

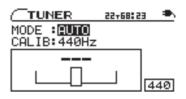
Presser une des touches de fonctionnement du lecteur de CD coupera également le métronome.

## Emploi de l'accordeur

En utilisant un micro pour faire entrer le son d'un instrument, vous pouvez employer l'accordeur intégré pour contrôler la hauteur de cet instrument. Vous pouvez également utiliser l'accordeur pour spécifier une hauteur d'accordage et produire celle-ci au travers d'une enceinte reliée, ce qui vous permet d'accorder plusieurs instruments en même temps.

D'abord, sélectionnez le mode accordeur (Tuner).

1 Pressez la touche TUNER pour ouvrir l'écran TUNER.



2 Avec la valeur de MODE sélectionnée, utilisez les touches VALUE (+, -) pour sélectionner un des modes d'accordeur suivants.

AUTO Accordeur chromatique OSC. Mode oscillateur

Ces modes sont détaillés dans les sections suivantes.

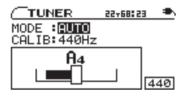
### **AUTO (accordeur chromatique)**

Dans ce mode ordinaire, vous pouvez accorder un instrument tout en regardant l'affichage de l'accordeur à l'écran. Le témoin d'accordage et la hauteur du signal entrant apparaissent à l'écran (voir illustration précédente) ("---" apparaît si rien n'entre).

- 1 Branchez un micro à l'une des prises MIC IN et jouez de l'instrument que vous voulez accorder devant le micro. La hauteur la plus proche de la fréquence de la note jouée apparaît en haut de l'accordeur.
- 2 Accordez l'instrument jusqu'à ce que le nom de la note désirée s'affiche et que le centre du témoin de

## **Autres fonctions**

l'accordage soit surligné. Une barre apparaît à gauche si l'accordage est trop bas et à droite si l'accordage est trop haut. Plus longue est la barre, plus la note jouée est loin de la note désirée.



#### NOTE

Utilisez la touche CURSOR ▼ pour sélectionner CALIB. Voir les explications dans la section OSC. section. Ce réglage affecte les deux modes d'accordeur.

### **OSC.** (mode oscillateur)

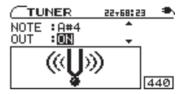
L'oscillateur intégré peut produire une onde sinusoïdale d'une hauteur située dans les trois octaves entre C4 et B6 (rappelons qu'en notation anglaise : A=la, B=si, C=do,  $D=r\acute{e}$ , E=mi, F=fa et G=sol) par les prises **PHONES** et **LINE OUT**. Le mode oscillateur a les quatre paramètres suivants. Utilisez les touches **CURSOR** ( $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ) pour sélectionner les paramètres et les touches **VALUE** (+, -) pour changer leurs réglages.

#### NOTE

Règle la hauteur de note produite (C4-B6).

#### OUT

Détermine si le son de l'oscillateur est produit ou non par les prises **PHONES** et **LINE OUT**. Avec un réglage ON, une image de diapason vibrant apparaît à l'écran.



#### **LEVEL**

Réglez le niveau du son produit entre 0 et 100 avec les touches VALUE (-, +).

#### **CALIB**

Règle la fréquence standard du *la* médian entre 435 et 445 Hz. Ce réglage affecte également le mode d'accordage AUTO.

## Faire divers réglages

Vous pouvez changer divers réglages pour optimiser l'emploi de l'appareil en fonction de l'environnement et d'autres besoins. Tous les paramètres suivants se trouvent en écran SETUP & MISC..

Pressez la touche MISC. pour ouvrir l'écran SETUP & MISC.. Utilisez les touches CURSOR (▲, ▼) pour sélectionner le paramètre désiré et les touches VALUE (+, −) pour régler sa valeur.

#### Ecoute de contrôle en mono

Vous pouvez produire un signal mono par les prises **PHONES** et LINE OUT.



Sélectionnez un des réglages MONO MONITOR suivants.

OFF écoute stéréo ordinaire (par défaut)

L+R les deux canaux sont mixés et produits en mono

L le signal du canal gauche est produit sur les 2 canaux

R le signal droit est produit sur les 2 canaux

# Répartition des sons du CD et des micros entre les sorties gauche et droite

Vous pouvez séparer le signal de lecture du CD et les signaux des micros sortant par les prises **PHONES** et **LINE OUT** pour que seul le CD soit sur la gauche et seuls les micros soient sur la droite.



Réglez SPLIT CD/MIC sur ON pour produire le signal de lecture du CD par le canal gauche en mono et les signaux MIC IN 1 et MIC IN 2 par le canal droit.

## Faire divers réglages

### Réglage d'affichage temporel

Vous pouvez régler la façon dont les informations temporelles du CD sont affichées



Sélectionnez un des réglages TIME INFO suivants.

ELAPSED temps écoulé sur la plage actuelle
REMAIN temps restant sur la plage actuelle
TOTAL REMAIN temps restant sur la totalité du disque

## NOTE

Le mode d'affichage temporel sélectionné est indiqué en écran TIME DISPLAY.

### Changement du contraste de l'écran

Vous pouvez changer le contraste de l'écran selon vos besoins pour vous adapter à l'éclairage et aux autres conditions ambiantes.



Réglez CONTRAST entre 1 et 10, les valeurs plus élevées donnant un plus grand contraste.

## Retour de tous les réglages à leur valeur par défaut

Pressez et maintenez simultanément les touches I◀◀ et ►► en mettant l'appareil sous tension afin de faire apparaître l'écran INITIALIZE au démarrage.

Suivez les instructions à l'écran après le démarrage et pressez la touche ▶/II pour ramener tous les réglages de paramètre d'effet, de lecture et d'autres fonctions à leur valeur par défaut tels qu'à la sortie d'usine de l'unité.

## Caractéristiques

#### Lecteur de CD

Formats CD compatibles: CD-DA (CD audio), CD-TEXTE Formats disgue compatibles: CD. CD-R. CD-RW 12 cm/8 cm

Convertisseur A/N: 24 bits
Convertisseur N/A: 24 bits
Calculs du DSP interne: 32 bits
Fréq. d'échantillonnage: 44,1 kHz
Résolution de quantification: 16 bits linéaire

Caractéristiques de fréq. : 20–20000 Hz + 0,5/–5 dB

Rapport S/B: 85 dB Dynamique: 90 dB

Distorsion harmonique :  $\leq 0.05 \% (200 \text{ Hz}-20 \text{ kHz})$ 

Séparation des canaux : 80 dB

#### Valeurs nominales d'entrée/sortie audio

Prises MIC IN (1, 2)

Connecteur: Jack 6,35 mm
Niv. d'entrée standard: -40 dBV
Niveau d'entrée max: +19 dBV

Prise LINE OUT:

Connecteur: Mini-jack 3,5 mm stéréo

Niv. de sortie standard : -10 dBV Niv. de sortie max. : +6 dBV

Prise PHONES:

Connecteur : Mini-jack 3,5 mm stéréo Puissance maximale : 15 mW + 15 mW (sous 32  $\Omega$ )

#### Autres caractéristiques

Alimentation : 4 piles AA ou CC-5V (nécessite l'adaptateur

secteur PS-P520 vendu séparément)

Consommation électrique : 2,5 W (avec adaptateur secteur) Dimensions externes hors tout (largeur x hauteur x profondeur):

> 194 (l) x 39 (h) x 138 (p) mm 7,6 (l) x 1,5 (h) x 5,4 (p) pouces

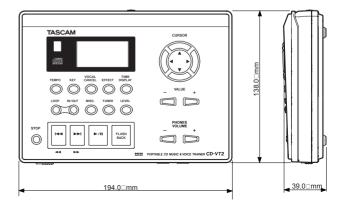
Poids: 550 g (1,2 livre) (sans les piles)

Accessoires: Mode d'emploi, Guide de dépannage,

Carte de garantie

 Caractéristiques et apparence peuvent être modifiées sans préavis dans le but d'améliorer le produit.

 Les illustrations et autres détails de ce mode d'emploi peuvent différer du produit réel.



## Liste des presets d'effet

N° de preset	Nom de preset	Effet	Plage du paramètre Echo
1	POPS_1	Son de grande reverb "pop" 1	0–20
2	POPS_2	Son de grande reverb "pop" 2	0–20
3	POPS_3	Son de grande reverb "pop" 3	0–20
4	ROCK_1	Reverb "rock" vive 1	0–20
5	ROCK_2	Reverb "rock" vive 2	0–20
6	ROCK_3	Reverb "rock" vive 3	0–20
7	ENKA_1	Vibrato et écho 1 (enka, variété japonaise)	0–20
8	ENKA_2	Vibrato et écho 2 (enka, variété japonaise)	0–20
9	ENKA_3	Vibrato et écho 3 (enka, variété japonaise)	0-20
10	EMPHASIS	Met en valeur les voix "enterrées"	0–20
11	CHORISTER	Effet de chœur désaccordé	0-20
12	QUIVERING	Fort vibrato vocal	0-30
13	SCREAMING	Son de voix avec flanger	0–30
14	PANNING	Panoramique la voix entre les canaux gauche et droit	0-30
15	SHOUT	Son de voix "criant" avec distorsion	0–20
16	LO-FI	Son de voix basse fidélité	0-20
17	MEGAPHONE	Son de voix passant au travers d'un mégaphone	0-100
18	DUET	Duo mixé en harmonie	±17



# CD-VT2

TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-422-52-5082 3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japon	www.tascam.com
TEAC AMERICA, INC. Téléphone: +1-323-726-0303	www.tascam.com
7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640	
TEAC CANADA LTD.	
Téléphone: +1905-890-8008	www.tascam.com
5939 Walla ce Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada	
TEAC MEXICO, S.A. De C.V	
Téléphone: +52-555-581-5500	www.tascam.com
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF	
TEAC UK LIMITED	
Téléphone: +44-8451-302511	www.tascam.co.uk
Unit 19 & 20, The Courtyards Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, Royaume-Uni	
TEAC EUROPE GmbH	
Téléphone: +49-611-71580	www.tascam.de
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne	

Imprimé en Chine